

EDGE[®] 500

GPS CYKLOCOMPUTER



© 2009 Garmin Ltd. nebo dceřiné společnosti

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062,
USA
Tel. (913) 397 8200 nebo
(800) 800 1020
Fax (913) 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House,
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire,
SO40 9LR UK.
Tel. +44 (0) 870 8501241
(mimo Velkou Británii)
0808 2380000
(ve Velké Británii)
Fax +44 (0)870 8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County,
Taiwan
Tel. 886/2 2642 9199
Fax 886/2 2642 9099

Všechna práva vyhrazena. Bez předchozího souhlasu společnosti Garmin nesmí být žádná část tohoto manuálu reprodukována, kopírována, sdílena, publikována, dávana k dispozici ke stažení z internetu nebo ukládána na jakékoli paměťové médium. Společnost Garmin tímto dává souhlas k vytvoření jedné záložní kopie manuálu pro vlastní potřebu. Takto pořízená kopie musí obsahovat úplný text manuálu, bez jakýchkoliv změn, včetně vyznačených autorských práv. Jakékoli jiné šíření nebo úpravy manuálu jsou přísně zakázány.

Informace uvedené v této příručce mohou být bez předchozího upozornění změněny. Společnost Garmin si v důsledku zlepšování nebo změn výrobku vyhrazuje právo měnit obsah tohoto manuálu bez povinnosti komukoliv takovéto změny hlásit. Pro bližší informace o aktuálním znění manuálu a pro bližší informace o tomto či jiném produktu navštivte internetové stránky společnosti Garmin (www.garmin.cz).

Garmin[®], Garmin Training Center[®], Auto Pause[®], Auto Lap[®], Virtual Partner[®] a Edge[®] jsou obchodní známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejich dceřiných společností, registrované v USA a v dalších zemích. Garmin Connect[™], GSC[™] 10, ANT[™] a ANT+[™] jsou obchodní známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejich dceřiných společností. Tyto obchodní známky nelze užívat bez výslovného souhlasu společnosti Garmin.

Windows[®] je registrovanou obchodní známkou společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických a/nebo v dalších zemích. Mac[®] je registrovanou obchodní známkou společnosti Apple Computer, Inc. Další obchodní známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Obsah

Začínáme	1
Akumulátor	1
Instalace přístroje	2
Zapnutí přístroje	4
Navázání satelitního spojení	7
Volitelná čidla ANT+	7
Jízda	8
Uložení informací o jízdě	8
Bezplatný software	8
Přenos historie do počítače	9
Trénink s přístrojem Edge	10
Akustická upozornění	10
Měření kol na základě vzdálenosti	11
Měření kol na základě polohy	12
Funkce Auto Pause	13
Automatické přepínání mezi údaji	13
Tratě	14

Čidla ANT+	18
Tipy pro párování čidel ANT+ s Vaším zařízením Garmin ...	18
Nasazení snímače tepové frekvence	19
Snímač tepové frekvence	20
Zóny tepové frekvence	21
Výměna baterie ve snímači tepové frekvence	22
Instalace čidla GSC 10	23
Čidlo GSC 10	26
Výměna baterie v čidle GSC 10	27
Čidla ANT+ třetích stran	28
Čidla ANT+ Problémy a jejich odstranění	29
Historie	31
Prohlížení historie	31
Prohlížení celkové vzdálenosti a času	32
Smazání historie	32
Záznam dat	32

Správa dat	33	Příloha	44
Nahrávání souborů	33	Registrace Vašeho přístroje ...	44
Mazání souborů	34	Informace o přístroji Edge	44
Nastavení	35	Aktualizace softwaru	44
Vlastní nastavení		Kontaktování produktové	
datových polí	35	podpory společnosti	
Datová pole	36	Garmin	44
Změna nastavení systému	39	Podsvícení	45
Změna uživatelského profilu ...	40	Zakoupení volitelného	
Aktualizace profilu kola	41	příslušenství	45
Přepínání mezi profily kol	41	Technické údaje	45
Změna upozornění na start ...	41	Rozměr a obvod kola	48
Nastavení GPS	42	Problémy	
Nastavení výškových bodů	43	a jejich odstranění	50
		Rejstřík	52

Začínáme

VAROVÁNÍ

Před zahájením nebo úpravou Vašeho tréninkového programu se vždy poraďte se svým lékařem. Výstrahy a další důležité informace týkající se tohoto výrobku naleznete v příložených příručkách *Bezpečnostní pokyny* a *Produktové informace*.

Při prvním použití přístroje Edge® postupujte podle následujících pokynů:

1. Nabijte přístroj (strana 2).
2. Namontujte přístroj (strana 2).
3. Zapněte přístroj (strana 4).
4. Nechte přístroj navázat satelitní spojení (strana 7).
5. Nastavte volitelná čidla ANT+™ (strana 7).
6. Projed'te se (strana 8).
7. Uložte informace o jízdě (strana 8).

8. Nainstalujte si software Garmin Connect™ nebo Garmin Training Center® (strana 8).

9. Přeneste údaje z přístroje Edge do počítače (strana 9).

Akumulátor

VAROVÁNÍ

Součástí tohoto přístroje je akumulátor li-on. Výstrahy a další důležité informace týkající se tohoto výrobku naleznete v příložených příručkách *Bezpečnostní pokyny* a *Produktové informace*.

Integrovaný akumulátor li-on přístroje Edge můžete dobít prostřednictvím síťové nabíječky nebo přes USB kabel, který je dodáván spolu s přístrojem.

POZNÁMKA: Přístroj je možné nabíjet při okolní teplotě v rozmezí 0°C - 50°C.

Nabití přístroje

POZNÁMKA

Aby nedošlo k narušení jejich povrchu, mini USB port, ochrannou krytku a přilehlé okolí před nabíjením nebo připojením k počítači dobře osušte.

1. Nabíječku připojte do standardní síťové zásuvky.
2. Sejměte ochrannou krytku mini USB portu.



Úchyty
Mini USB konektor chráněný krytkou

3. Menší konektor nabíječky připojte k mini USB portu.

Pro propojení přístroje Edge s Vaším počítačem použijte USB kabel, viz [str. 9](#).

4. Než přístroj použijete, nechte ho alespoň tři hodiny nabíjet.

Plně nabitý akumulátor je provozuschopný přibližně 18 hodin, dokud ho není nutné opět dobít.

Instalace přístroje

Pro zajištění nejlepšího příjmu signálu GPS umístěte držák na kolo tak, aby přední část přístroje směřovala k obloze. Držák můžete připevnit buď na rám (viz [str. 3](#)) nebo řídítka.

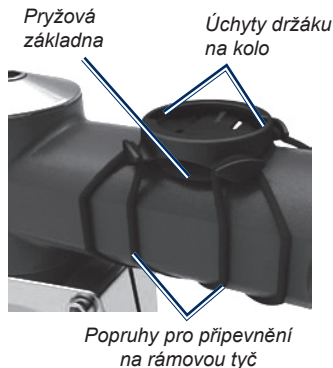
1. Nejprve si najděte bezpečné místo, kam přístroj instalujete. Displej by měl být pohodlně čitelný a zároveň by přístroj neměl narušovat bezpečný provoz Vašeho kola.

2. K zadní straně držáku na kolo připevněte pryžovou základnu.

Pryžové úchyty zarovnejte se zadní částí držáku na kolo tak, aby pevně seděly.

3. Držák na kolo připevněte k rámové tyči.

4. Držák na kolo připevněte k tyči pomocí dvou popruhů.



5. Zarovnejte úchyty na zadní straně přístroje Edge s otvory v držáku na kolo.

6. Lehce na přístroj zatlačte a otočte jím doprava tak, aby se zajistil na místě.



Edge instalovaný na rámové tyči

Uvolnění přístroje z držáku

1. Otočením doprava Edge odjistěte.

2. Vyjměte Edge z držáku.

Zapnutí přístroje







Přístroj zapnete stisknutím a přidržením tlačítka **POWER**.

Konfigurace přístroje

Při prvním spuštění přístroje Edge jste vyzváni ke konfiguraci systémového nastavení a vyplnění uživatelského profilu.

- V rámci pokynů na displeji proveďte vstupní nastavení.
- Pro zobrazení dalších možností a změnu výchozího nastavení použijte tlačítka ▼ a ▲.
- Svou volbu potvrďte tlačítkem **ENTER**.
- Svě tréninkové zařazení vyplňte na základě tabulky na [str. 5](#).

Symbyly

	Stupeň nabití akumulátoru.
	Funkce GPS je zapnuta a je navázáno satelitní spojení.
	Funkce GPS je vypnuta.
	Snímač tepové frekvence je zapnutý.
	Snímač rychlosti a tempa je zapnutý.
	Měřič výkonu je zapnutý.

Tréninkové zařazení

	Popis tréninků	Četnost tréninků	Celkový čas strávený tréninkem za týden
0	Žádná cvičení	-	-
1	Příležitostná nenáročná cvičení	Jednou za čtrnáct dní	Méně než 15 minut
2			15 až 30 minut
3		Jednou za týden	Přibližně 30 minut
4	Pravidelná cvičení a trénink	2 až 3krát za týden	Přibližně 45 minut
5			45 minut až hodinu
6			1 až 3 hodiny
7		3 až 5krát za týden	3 až 7 hodin
8	Každodenní trénink	Téměř každý den	7 až 11 hodin
9		Denně	11 až 15 hodin
10			Více než 15 hodin

Začínáme

Tlačítka

Každé z tlačítek přístroje Edge má více funkcí.



Tlačítko	Popis
POWER/ LIGHT	Stisknutím a přidržením tlačítka POWER zapnete/vypnete přístroj. Tlačítkem LIGHT zapnete podsvícení. Pro prodloužení doby podsvícení o dalších 15 vteřin stiskněte jakékoli tlačítko.
BACK	Tlačítko BACK slouží pro zrušení nebo návrat do předchozí nabídky.

START/ STOP	Tlačítko START/STOP použijte pro spuštění a zastavení stopek.
▼ ▲	Tlačítka ▼ a ▲ použijte pro volbu nabídek a nastavení. Stisknutím a přidržením ▼ nebo ▲ můžete rolovat možnostmi nastavení rychle.
LAP/ RESET	Tlačítko LAP stiskněte pro zahájení nového kola. Pro vynulování stopek pak stiskněte a přidržte tlačítko RESET .
PAGE/ MENU	Tlačítko PAGE použijte pro rolování stránkami tréninkových dat. Tlačítko MENU stiskněte a přidržte pro přepínání mezi nabídkami a režimy.
ENTER	Tlačítko ENTER stiskněte pro volbu požadované možnosti a potvrzení různých hlášení.

Navázání satelitního spojení

Navázání satelitního spojení může trvat 30-60 vteřin.

1. Vyjděte ven do otevřené krajiny.
2. Ujistěte se, že je přední část přístroje Edge natočena směrem k obloze.
3. Vyčkejte, dokud přístroj nenaváže satelitní spojení.

Dokud je na displeji zobrazena stránka „hledání satelitu“, nedávejte se do pohybu.

POZNÁMKA: Vypnutí GPS přijímače a práce s přístrojem Edge v budově viz [str. 42](#).

Volitelná čidla ANT+

POZNÁMKA: Pokud nepotřebujete nastavit čidla ANT+, můžete tento krok přeskočit.

Pokud chcete za jízdy používat čidla ANT+, musíte je nejprve instalovat a spárovat s přístrojem Edge.

- Informace o snímači tepové frekvence naleznete na [str. 19](#).
- Informace o čidle rychlosti a tempa GSC™ 10 naleznete na [str. 23](#).
- Pokyny k použití čidel ANT+ třetích stran viz [str. 28](#), návod k obsluze příslušného výrobce nebo stránky www.garmin.com/intosports.

Jízda

Aby mohl přístroj zaznamenávat jízdni historii, musí být v dosahu satelitního signálu (strana 7).

1. Pro zobrazení stránky stopek stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.

Time 00:00:00 ⁰⁰	
Speed 0.0 ^m / _h	Distance 0 ^f / _t
Time of Day 11:13 ^a / _m	Calories 0 ^{Cal}

2. Pro zapnutí stopek stiskněte tlačítko **START**.

Historie je zaznamenávána pouze v případě, že jsou zapnuty stopky.

3. Po dokončení jízdy stiskněte tlačítko **STOP**.

Uložení informací o jízdě

Pro uložení údajů o jízdě a vynulování stopek stiskněte a přidržte tlačítko **RESET**.

Bezplatný software

Společnost Garmin nabízí dvě softwarové varianty sloužící pro ukládání a analýzu jízdnic dat:

- Garmin Connect je webový software.
- Garmin Training Center je počítačový software, který po dokončení instalace nevyžaduje přístup k internetu.

1. Navštivte internetové stránky www.garmin.com/intosports.
2. Při instalaci softwaru postupujte podle pokynů na obrazovce.

Přenos historie do počítače

1. Větší konektor kabelu připojte do USB portu Vašeho počítače.
2. Sejměte ochrannou krytku mini USB portu.



*Mini USB konektor
(pod ochrannou krytkou)*

3. Menší konektor USB kabelu připojte k mini USB portu.

4. Otevřete Garmin Connect (<http://connect.garmin.com>) nebo Garmin Training Center.
5. Postupujte podle pokynů pro přenos dat.

Trénink s přístrojem Edge

Akustická upozornění

Pomocí výzev můžete nastavit trénink tak, aby proběhl v daném časovém intervalu, byla projeta určitá vzdálenost, bylo spáleno určité množství kalorií, byla dodržena požadovaná tepová frekvence, tempo nebo byl splněn daný výkon.

Akustická upozornění na čas, vzdálenost a kalorie

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Training (Trénink) > Alerts (Upozornění)**.
3. Zvolte **Time Alert (Upozornění na čas)**, **Distance Alert (Upozornění na vzdálenost)** nebo **Calorie Alert (Upozornění na kalorie)**.
4. Aktivujte upozornění.
5. Zadejte požadovaný čas, vzdálenost nebo množství kalorií.
6. A můžete vyjet.

Vždy, když dosáhnete stanoveného cíle, přístroj pípe a zobrazí hlášení.

POZNÁMKA: Způsob, kterým si můžete ověřit, zda jsou zapnuta akustická upozornění, naleznete na [str. 39](#).

Rozšířená upozornění

Pokud využíváte snímač tepové frekvence, čidlo GSC 10 nebo čidlo ANT+ třetí strany, můžete si nastavit také další upozornění.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
 2. Zvolte **Training (Trénink) > Alerts (Upozornění)**.
 3. Zvolte požadovanou možnost:
 - Zvolte **HR Alert (Upozornění na tepovou frekvenci)** a zadejte minimální a maximální tepovou frekvenci v úderech za minutu (bpm).
- POZNÁMKA:** Více informací o zónách tepové frekvence a jejich nastavení viz [str. 20](#).

- Funkci **Cadence Alert (Upozornění na tempo)** použijte pro zadání nejrychlejšího a nejpomalejšího tempa v otáčkách kliky pedálu za minutu.
- Prostřednictvím funkce **Power Alert (Upozornění na výkon)** zadejte minimální a maximální výkon ve watttech.

4. A můžete vyjet.

Pokaždé, když překročíte nebo klesnete pod zvolenou hodnotu tepové frekvence, tempa nebo výkonu, přístroj Edge pípne a zobrazí hlášení.

POZNÁMKA: Způsob, kterým si můžete ověřit, zda jsou zapnuta akustická upozornění, naleznete na [str. 39](#).

Měření kol na základě vzdálenosti

Funkci Auto Lap® můžete využít pro automatické označení kola na základě určité vzdálenosti. Tato funkce je užitečná pro srovnávání Vašeho výkonu v různých úsecích jízdy (např. každých 40 kilometrů).

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Auto Lap**.
3. V poli **Auto Lap Trigger (Automatické spuštění kola)** zvolte možnost **By Distance (Podle vzdálenosti)** a zadejte hodnotu.
4. Upravte volitelná datová pole pro kolo (viz [str. 35](#)).
5. A můžete vyjet.

Měření kol na základě polohy

Funkci Auto Lap® můžete využít pro automatické označení kola na základě určité polohy. Tato funkce je užitečná pro srovnávání Vašeho výkonu v různých úsecích jízdy (např. při dlouhém výstupu nebo rychlé jízdě na krátkou vzdálenost).

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Auto Lap**.
3. V poli **Auto Lap Trigger (Automatické spuštění kola)** zvolte možnost **By Position (Podle polohy)** a zvolte jednu z možností:
 - **Lap Press Only (Spuštění kola stisknutím)** - spustí počítadlo při každém stisknutí tlačítka **LAP** a při každém dalším projetí tímto místem.

- **Start And Lap (Start a kolo)**
- na základě GPS spustí počítadlo v místě, kde stisknete tlačítko **START**, a při každém stisknutí tlačítka **LAP** v průběhu jízdy.

- **Mark And Lap (Označení a kolo)**
- spustí počítadlo v místě, které jste před startem určili pomocí GPS, a pak při každém stisknutí tlačítka **LAP**.

4. Upravte volitelná datová pole pro kolo (viz [str. 35](#)).
5. A můžete vyjet.

POZNÁMKA: Funkci **By Position (Podle polohy)** zvolte v případě, že chcete, aby byla při jízdě na dané trati rozlišována kola na základě všech označených bodů.

Funkce Auto Pause

Funkci Auto Pause® můžete využít pro automatické pozastavení stopek v momentě, kdy se zastavíte nebo Vaše rychlost klesne pod udanou hodnotu. Tato funkce je užitečná v případech, kdy stojíte na křižovatce nebo na jiných místech, kde je třeba zastavit nebo zvolnit.

POZNÁMKA: Doba, kdy byly stopky pozastaveny, se neukládá do jízdni historie.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Auto Pause**.
3. Zvolte požadovanou možnost:
 - **OFF (Vypnout)**.
 - Pokud chcete, aby se odpočítávání času automaticky přerušilo při zastavení, zvolte **When Stopped (Při zastavení)**.
 - Pokud chcete, aby se odpočítávání času automaticky přerušilo při zpomalení pod určenou rychlost, zvolte **Custom Speed (Vlastní rychlost)**.

4. Upravte volitelná datová pole pro čas (viz [str. 35](#)).

Pro zobrazení celkového času (od stisknutí tlačítka **START** po stisknutí tlačítka **RESET**), zvolte datové pole **Time - Elapsed (Uplynulý čas)**.

5. A můžete vyjet.

Automatické přepínání mezi údaji

Funkci Auto Scroll (Automatické rolování) použijte pro automatické rolování všemi tréninkovými stránkami za běhu stopek.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Auto Scroll (Automatické rolování)**.
3. Zvolte rychlost přepínání displeje: **Slow (Pomalů), Medium (Středně)**, nebo **Fast (Rychle)**.
4. A můžete vyjet.

Tréninkové údaje se začnou na displeji automaticky střídát. Mezi údaji můžete přepínat také ručně tlačítkem **PAGE**.

Tratě

Tato funkce Vám umožňuje využít při tréninku dříve zaznamenané aktivity. Díky této funkci si můžete znovu projet již uloženou trasu a soutěžit s dříve dosaženými hodnotami. Např. pokud byla původní trať ujeta během 30 minut, budete soutěžit s fiktivním soupeřem (Virtual Partner®) a snažit se ujet danou vzdálenost v čase kratším než 30 minut.

Společnost Garmin doporučuje používat pro vytváření tratí software Garmin Connect nebo Garmin Training Center (strana 8). Vytvořenou trať pak můžete přehrát z počítače do přístroje Edge (strana 33).

Traťové body

Pro vytvoření záchytných bodů na trati musíte použít program Garmin Training Center nebo Garmin Connect. Na trati můžete označit záchytné body, které si chcete pamatovat, např. kanálky nebo dílčí cíle.

Tvorba tratí s přístrojem Edge

Abyste mohli vytvořit trať, musíte mít v historii přístroje uložena GPS traťová data.

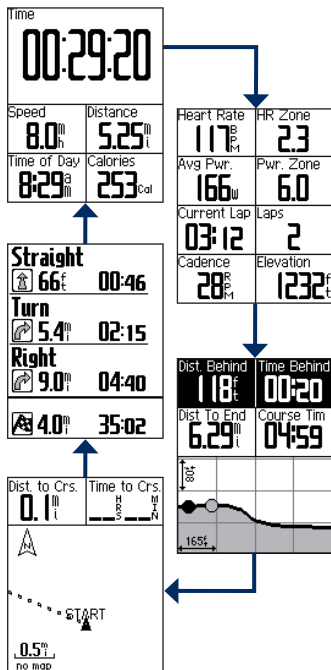
1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Training (Trénink) > Courses (Trať) > New (Nová)**.
3. Pomocí tlačítek ▼ a ▲ zvolte tu z absolvovaných jízd, na základě které chcete vytvořit trať.
Přístroj této trati přiřadí název, pod kterým se bude zobrazovat na seznamu.
4. Na seznamu zvolte tuto trať.
5. Pro přejmenování tratě zvolte **Edit Course (Upravit trať)**.
6. Do horního pole vepište název popisující Vámi zaznamenanou trať (např. 36km_Berounka).

Zahájení jízdy po trati

1. Stiskněte a podržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Training (Trénink) > Courses (Tratě)**.
3. Ze seznamu zvolte požadovanou trať.
4. Zvolte požadovanou možnost:
 - Zvolte **Do Course (Zahájit trať)**.
 - Pro zobrazení tratě zvolte **Map (Mapa)** a pro návrat na seznam tratí zvolte **BACK (Zpět)**.
 - Pro zobrazení profilu stoupání zvolte **Profile (Profil)** a pro návrat na seznam tratí zvolte **BACK (Zpět)**.
5. Stiskněte tlačítko **START**.

Historie je zaznamenávána i v případě, že se nenacházíte na trati. Po dokončení se na displeji objeví hlášení „Course Complete“ (Trať dokončena).

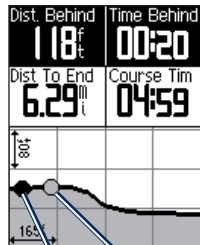
6. Pro zobrazení datových stránek stiskněte tlačítko **PAGE**:



Jízda mimo trať

Před jízdou v rámci trati si můžete projet zahřívací kolo. Pro spuštění trati stiskněte tlačítko **START**, a pak proveďte zahřívací jízdu jako obvykle. Při zahřívací jízdě se držte mimo trať. Na trať najeďte až po tom, co jste připraveni. Pokud se nalézáte v jakékoli části trati, zobrazí přístroj Edge hlášení „On Course“ (Na trati).

POZNÁMKA: Virtuální partner se spustí ihned po stisknutí tlačítka **START** bez ohledu na to, zda jste již dokončili zahřívací kolo.



Vy Virtuální partner

Pokud se nepohybujete na trati, zobrazí se na displeji hlášení „Off Course“ (Mimo trať). Pro nalezení cesty zpět na trať použijte mapu trati nebo traťové body.

Změna rychlosti jízdy na trati

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Training (Trénink) > Courses (Tratě)**.
3. Ze seznamu zvolte požadovanou trať.
4. Zvolte požadovanou možnost:
5. Zvolte **Do Course (Zahájit trať)**.
6. Stiskněte tlačítko **LIGHT**.
7. Pomocí tlačítek ▼ a ▲ nastavte nový čas zjetí trati tak, aby byl procentuálním vyjádřením času původního.

Např. pokud chcete zlepšit svůj původní čas o 20%, nastavte rychlost jízdy po trati na 120%. Pak budete soupeřit s virtuálním partnerem tak, abyste dokončili trať původně trvající 30 minut již během 24 minut.

Ukončení trati

Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**, pak zvolte **Training (Trénink) > Stop Course (Ukončit trať)**.

Smazání trati

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Training (Trénink) > Courses (Tratě)**.
3. Zvolte trať, kterou chcete odstranit.
4. Zvolte **Delete Course (Odstranit trať) > Yes (Ano)**.

Čidla ANT+

Přístroj Edge je kompatibilní s následujícími příslušenstvími ANT+:

- Snímač tepové frekvence ([strana 19](#))
- Čidlo rychlosti a tempa GSC 10 ([strana 23](#))
- Čidla ANT+ třetích stran ([strana 28](#))

Informace o koupi přídatného příslušenství naleznete na internetových stránkách <http://buy.garmin.com>.

Tipy pro párování čidel ANT+ s Vaším zařízením Garmin

- Ujistěte se, že je čidlo ANT+ kompatibilní s Vaším zařízením Garmin.
- Než zahájíte párování čidla ANT+ s Vaším zařízením Garmin, musí být tyto přístroje ve vzdálenosti alespoň 10 m od jiných čidel ANT+.

- Zařízení Garmin se musí nacházet ve vzdálenosti do 3 m od čidla ANT+.
- Po prvním spárování zařízení Garmin automaticky rozpozná čidlo ANT+ vždy, když je aktivováno. Tento proces, který trvá jen několik vteřin, nastává automaticky při každém zapnutí zařízení Garmin a aktivaci funkčních čidel.
- Po spárování přijímá zařízení Garmin údaje pouze z Vašeho čidla; a to i v případě, že je v dosahu jiných čidel.

Nasazení snímače tepové frekvence

Snímač tepové frekvence noste přímo na kůži, pod prsními svaly. Snímač by měl těsně přiléhat k tělu tak, aby v průběhu tréninku zůstal na jednom místě.

1. Úchytka na popruhu protáhněte otvorem na snímači tepové frekvence.

Úchytka



Popruh snímače tepové frekvence

Otvor



Snímač tepové frekvence (pohled zepředu)

Elektrody



Snímač tepové frekvence (pohled zezadu)

2. Úchytka stlačte dolů.
3. Pro přesnější zachycení tepové frekvence navlhčete obě čidla na zadní straně snímače.
4. Popruh oviňte kolem hrudníku a druhou úchytka zajistěte ve snímači tepové frekvence.


Logo Garmin by mělo být nahoře.

Po nasazení je snímač tepové frekvence v režimu standby a je připraven k odesílání dat.

Snímač tepové frekvence

Abyste získali co nejpřesnější údaje o kaloriích spálených během jízdy, nastavte pomocí softwaru Garmin Connect nebo Garmin Training Center svou maximální tepovou frekvenci, svou tepovou frekvenci v klidu a zóny tepové frekvence.

1. Zapněte přístroj.
2. Umístěte přístroj do vzdálenosti max. 3 metry od snímače tepové frekvence.
3. Stiskněte a podržte tlačítko **MENU**.
4. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Heart Rate (Tepová frekvence) > ANT+HR**.
5. Zvolte **Yes (Ano) > Rescan (Prohledat)**.
6. Pro návrat do hlavní nabídky zvolte **BACK (Zpět)**.

Pokud je snímač tepové frekvence spárován s přístrojem, objeví se na hlavní stránce hlášení a symbol tepové frekvence .

7. Upravte volitelná datová pole (viz [str. 35](#)).

8. A můžete vyjet.

TIP: Pokud se na displeji údaje o tepové frekvenci neobjeví nebo pokud je hodnota nepravidelná, možná bude třeba přitáhnout popruh nebo počkat než se přístroj zahřeje (5-10 minut, viz [str. 29](#)).

Zobrazení a nastavení Vašich zón tepové frekvence

Přístroj Edge využívá pro určení zón tepové frekvence informace zadané do uživatelského profilu při prvním spuštění.

1. Stiskněte a podržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Heart Rate (Tepová frekvence) > HR Zones (Zóny TF)**.

POZNÁMKA: Maximální tepovou frekvenci, klidovou tepovou frekvenci a zóny tepové frekvence můžete upravit prostřednictvím softwaru Garmin Connect nebo Garmin Training Center ([strana 9](#)).

Zóny tepové frekvence

	% maximální tepové frekvence nebo klidové tepové frekvence	Vnímání námahy	Přínos
1	50% až 60%	Relaxace, lehké tempo; rytmické dýchání	Začátek aerobního tréninku; redukuje stres
2	60% až 70%	Pohodlné tempo; nepatrně hlubší dýchání, je možné i konverzovat	Začátek kardiovaskulárního tréninku; dobré regenerační tempo
3	70% až 80%	Mírné tempo; je těžší udržovat konverzaci	Zlepšení aerobní kapacity; optimální kardiovaskulární trénink
4	80% až 90%	Rychlé a mírně nepohodlné tempo; silné zadýchávání	Zlepšení anaerobní kapacity a prahu; zlepšení rychlosti
5	90% až 100%	Sprint, neobvyklé pro dlouhé časové úseky; velmi těžké dýchání	Anaerobní a svalová odolnost; zvyšuje sílu

Zóny tepové frekvence

⚠ UPOZORNĚNÍ

O tom, která zóna tepové frekvence je s ohledem na Vaši fyzickou kondici a Váš zdravotní stav pro Vás vhodná, se poraďte se svým lékařem.

Mnoho atletů využívá měření zón tepové frekvence pro kontrolované zvýšení jejich kardiovaskulární odolnosti a zlepšení kondice. Zóny tepové frekvence jsou určitá rozmezí srdečních tepů za minutu. Pět běžných zón tepové frekvence je v závislosti na vzrůstající intenzitě očíslováno od 1 do 5.

Jak může sledování zón tepové frekvence ovlivnit Vaši kondici? Pokud znáte svou zónu tepové frekvence, můžete tak na základě následujících pravidel zlepšit svou kondici:

- Vaše tepová frekvence je dobrým ukazatelem intenzity tréninku.
- Trénování při určité tepové frekvenci může pomoci zlepšit kapacitu a výkon Vašeho kardiovaskulárního systému.

- Znalost tréninkových zón Vaši tepové frekvence Vám pomůže zabránit přetížení organismu a případnému zranění.

Výměna baterie ve snímači tepové frekvence

Snímač tepové frekvence je vybaven vyměnitelnou baterií CR2032.

POZNÁMKA: Pro správnou likvidaci baterií kontaktujte místní sběrný dvůr.

1. Najděte si kulatý kryt baterie na zadní straně snímače tepové frekvence.



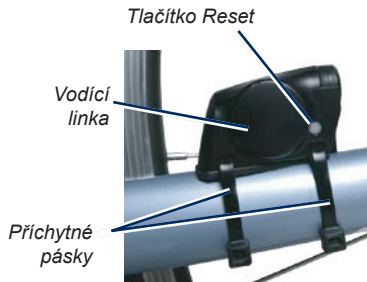
2. Prostřednictvím mince otáčejte krytem doleva, dokud šipka na krytu nesměruje k nápisu **OPEN (Otevřít)**.
3. Vyjměte kryt a baterii.
4. Vyčkejte 30 vteřin.
5. Vložte novou baterii tak, aby směřovala kladným kontaktem nahoru.
POZNÁMKA: Dejte pozor, abyste nepoškodili nebo neztratili těsnící O-kroužek krytu.
6. Prostřednictvím mince otáčejte krytem doprava, dokud šipka na krytu nesměruje k nápisu **CLOSE (Zavřít)**.

Instalace čidla GSC 10

Aby sběr dat fungoval spolehlivě, musí být oba magnety zarovnány s vodícími linkami.

1. Čidlo GSC 10 připevněte na vodorovnou trubku zadní vidlice (na opačné straně řetězu).

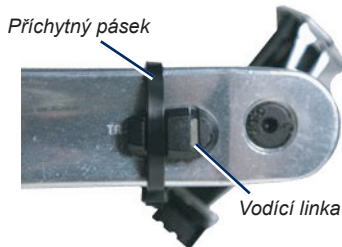
POZNÁMKA: Aby byla zajištěna stabilita, umístěte mezi čidlo GSC 10 a trubku zadní vidlice plochou pryžovou podložku nebo pryžovou podložku ve tvaru trojúhelníku.



Čidlo GSC 10 na trubce zadní vidlice

- Čidlo GSC 10 volně zajistěte pomocí dvou přichytných pásek.
- Pomocí přichytné pásky umístěte také magnet na kliku pedálu.

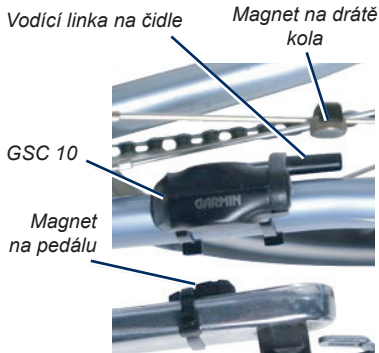
Magnet pedálu musí být ve vzdálenosti 5 mm od čidla GSC 10. Vodící linka na pedálovém magnetu musí být vyrovnána s vodící linkou na čidle GSC 10.



Magnet na klice pedálu

- Vyjměte magnet určený na drát z plastového krytu.
- Připevněte magnet k drátu kola.

Pokud není mezi čidlem na klice a drátem dostatečný prostor, může se magnet otočit směrem od GSC 10. Magnet drátu musí být zarovnan s vodící linkou čidla na klice.



Zarovnání čidla GSC 10 a magnetu

6. Povolte šroub čidla na klice pedálu.
7. Posuňte čidlo na klice pedálu do vzdálenosti 5 mm od magnetu na drátě.
Čidlo GSC 10 můžete přiblížit k magnetu také nakloněním.

8. Na čidle GSC 10 stiskněte tlačítko **Reset**.

LED kontrolka nejprve zčervená, pak zezelená.


9. Správnost montáže vyzkoušíte otáčecím pedálem.

Kontrolka LED blikne červeně pokaždé, když magnet na pedálu míjí čidlo. Kontrolka LED blikne zeleně pokaždé, když magnet na drátě míjí čidlo na klice pedálu.

POZNÁMKA: Po resetování blikne kontrolka LED 60krát. Pokud potřebujete blikání prodloužit, stiskněte tlačítko **Reset** znovu.

10. Pokud je vše nastaveno správně a funkčně, utáhněte přichytné pásky, čidlo na klice pedálu a magnet na drátě.

Čidlo GSC 10

1. Zapněte přístroj.
2. Umístěte přístroj Edge do vzdálenosti 3 m od čidla GSC 10.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
4. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > [Bike1] (Kolo 1) > ANT+Spd/Cad. (ANT+Rychl./Tempo)**.
5. Zvolte **Yes (Ano) > Rescan (Prohledat)**.
6. Pro návrat do hlavní nabídky zvolte **BACK (Zpět)**.
Po spárování čidla GSC 10 s přístrojem se objeví na hlavní stránce hlášení a symbol tempa .
7. Upravte volitelná datová pole (viz [str. 35](#)).
8. A můžete vyjet.

Čidlo GSC 10

Tempo určené čidlem GSC 10 je zaznamenáváno vždy. Pokud není s přístrojem spárováno žádné čidlo GSC 10, je rychlost a vzdálenost vypočítána na základě GPS dat.

Tempo představuje frekvenci šlapání, která je měřena počtem otáček kliky pedálu za minutu (ot./min.). Přístroj GSC 10 se skládá ze dvou čidel: jedno měří tempo a druhé rychlost.

Informace o výzvách pro tempo najdete na [str. 10](#).

Výpočet průměrného tempa bez nulových hodnot

Výpočet průměrného tempa bez nulových hodnot můžete využít pouze v případě, že při tréninku používáte volitelné čidlo tempa. V rámci výchozího nastavení nejsou do výpočtu zahrnuty nulové hodnoty, které vznikají, když nešlapete.

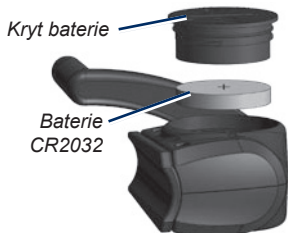
Pro zapnutí či vypnutí výpočtu průměrného tempa bez nulových hodnot stiskněte a podržte tlačítko **MENU** a zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Data Avg. (Průměr dat)**.

Výměna baterie v čidle GSC 10

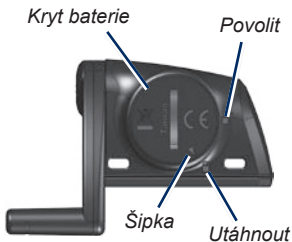
Čidlo GSC 10 je vybaveno vyměnitelnou baterií CR2032.

POZNÁMKA: Pro správnou likvidaci baterií kontaktujte místní sběrný dvůr.

1. Najděte si kulatý kryt baterie na boku čidla GSC 10.



2. Prostřednictvím mince otáčejte krytem doleva, dokud se nepovolí tak, aby jej bylo možné sejmout (šipka zobrazuje směr povolení).
 3. Vyjměte kryt a baterii.
 4. Vyčkejte 30 vteřin.
 5. Vložte novou baterii tak, aby směřovala kladným kontaktem nahoru.
- POZNÁMKA:** Dejte pozor, abyste nepoškodili nebo neztratili těsnící O-kroužek krytu.
6. Kryt zašroubujte zpět pomocí mince (šipka zobrazuje směr utažení).



Čidla ANT+ třetích stran

Seznam čidel ANT+ třetích stran, která jsou kompatibilní s přístrojem Edge, naleznete na internetových stránkách www.garmin.com/intosports.

Kalibrace měřiče výkonu

Pokyny ke kalibraci konkrétního měřiče výkonu naleznete v návodu k obsluze dodávaném jeho výrobcem.

Kalibrace je možná až poté, co je měřič výkonu správně instalován a aktivně znamená data.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > [Bike 1] (Kolo 1) > ANT+ Power (Měřič výkonu ANT+) > Calibrate (Kalibrovat)**.
3. Dokud se na displeji neobjeví hlášení, udržujte měřič výkonu aktivní šlapáním.

Zobrazení výkonnostních zón

Prostřednictvím softwaru Garmin Connect nebo Garmin Training Center můžete nastavit sedm vlastních výkonnostních zón. Pokud znáte hodnotu svého FTP (funkční prahový výkon), můžete ji zadat a nechat software vypočítat Vaše výkonnostní zóny automaticky.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > [Bike 1] (Kolo 1) > Power Zones (Výkonnostní zóny)**.

Výpočet průměrného výkonu bez nulových hodnot

Výpočet průměrného výkonu bez nulových hodnot můžete využít pouze v případě, že při tréninku používáte měřič výkonu. V rámci výchozího nastavení nejsou do výpočtu zahrnuty nulové hodnoty, které vznikají, když nešlapete.

Pro zapnutí či vypnutí výpočtu průměrného tempa bez nulových hodnot stiskněte a přidržte tlačítko **MENU** a zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Data Avg. (Průměr dat)**.

Řešení problémů s čidly ANT+

Problém	Řešení
Nemůžu spárovat čidlo ANT+ s přístrojem Edge.	<ul style="list-style-type: none"> • Při párování se držte alespoň 10 m od dalších čidel ANT. • Při párování umístěte přístroj do vzdálenosti max. 3 metry od snímače tepové frekvence. • Pokud problém přetrvává, vyměňte baterii.
Chci použít čidlo ANT+ třetí strany.	Ujistěte se, že je toto čidlo kompatibilní s přístrojem Edge (www.garmin.com/intosports).
Popruh snímače tepové frekvence je příliš dlouhý.	Menší elastický popruh se prodává samostatně. Viz http://buy.garmin.com .

Problém	Řešení
Data snímače tepové frekvence jsou nepřesná.	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že snímač tepové frekvence přiléhá k tělu.• Znovu navlhčete elektrody. Použijte vodu, sliny nebo elektrodotový gel.• Očistěte elektrody. Nečistoty a pot na čidle mohou snímání tepové frekvence rušit.• Snímač tepové frekvence umístěte místo na hrudník na záda.• Noste bavlněná trika nebo, pokud to nevedí Vašemu tréninku, triko navlhčete. Pokud se o snímač tepové frekvence třou syntetické materiály, může docházet k tvorbě statické elektřiny, která narušuje snímání tepové frekvence.• Funkce snímače tepové frekvence může být narušena silným elektromagnetickým polem nebo některými bezdrátovými čidly o frekvenci 2,4 GHz, proto se k nim nepřibližujte. Zdroji rušivých interferencí mohou být vysokonapěťové kabely, elektrické motory, mikrovlnné trouby, bezdrátové telefony (2,4 GHz) a bezdrátové sítě LAN.

Historie

Pokud jsou spuštěny stopky, zaznamenává přístroj Edge automaticky veškerá tréninková data. Přístroj Edge dokáže při běžném užívání podržet v paměti až 180 hodin jízdních dat. Pokud je paměť přístroje plná, objeví se chybové hlášení. Přístroj Edge nemaže ani nepřepisuje Vaši historii automaticky. Instrukce pro mazání historie naleznete na [str. 32](#).

Abyste měli kompletní záznamy o svých jízdách, nahrávejte pravidelně svou jízdní historii pomocí softwaru Garmin Connect nebo Garmin Training Center ([str. 9](#)) do počítače.

Součástí historie jsou informace o čase, vzdálenosti, spálených kaloriích, průměrné rychlosti, maximální rychlosti, stoupání a podrobné záznamy o ujetých kolech. Historie přístroje Edge zaznamenává také tepovou frekvenci, tempo a výkon.

POZNÁMKA: Historie není zaznamenávána pokud jsou vypnuty nebo pozastaveny stopky.

Prohlížení historie

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **History (Historie) > Activities (Aktivity)**.

Today	
8:00 AM	
29:45.25	5.28 ^m
9.6%	254 ^{cal}

View More

3. Zvolte položku:
 - Pro rolování aktivitami použijte tlačítka ▼ a ▲.
 - Pro zobrazení kompletních informací o jízdě nebo o dílčím kole zvolte možnost **View More (Zobrazit více)**.

Prohlížení celkové vzdálenosti a času

Pro zobrazení celkové doby jízdy a ujeté vzdálenosti stiskněte a přidržte tlačítko **MENU** a zvolte **History (Historie)** > **Totals (Výsledky)**.

Smazání historie

Po přehrání Vaší historie do počítače můžete smazat historii v přístroji Edge.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **History (Historie)** > **Delete (Smazat)**.
3. Zvolte požadovanou možnost:
 - Pokud chcete mazat aktivity po jedné, zvolte **Indv. Activities (Jednotlivé aktivity)**.
 - Pokud chcete vymazat z historie všechna jízdní data, zvolte **All Activities (Všechny aktivity)**.
 - Pokud zvolíte funkci **Old Activities (Staré aktivity)**, dojde k vymazání všech aktivit nahraných před více než 1 měsícem.

- Možnost **All Totals (Všechny výsledky)** zvolte pro smazání celkově ujeté vzdálenosti a celkového času.

POZNÁMKA: Tímto způsobem nedojde ke smazání historie.

4. Zvolte možnost **Yes (Ano)**.

Záznam dat

Přístroj Edge pracuje na základě inteligentního záznamu dat. Tento systém zaznamenává pouze klíčové okamžiky, kdy došlo ke změně směru, rychlosti nebo tepové frekvence.

Pokud je přístroj Edge spárován s čidlem třetí strany (**str. 28**), zaznamenává údaje každou vteřinu. Zaznamenáváním údajů každou vteřinu sice dochází k většímu vytížení paměti přístroje, ale zároveň je jízda zachycena daleko přesněji.

Správa dat

Přístroj Edge můžete využít jako velkokapacitní USB záložní zařízení.

POZNÁMKA: Zařízení Edge není kompatibilní s operačními systémy Windows® 95, 98, Me nebo NT. Dále není kompatibilní s operačním systémem Mac® OS 10.3 a staršími verzemi. Toto je běžné omezení většiny velkokapacitních USB záložních zařízení.

Nahrávání souborů

Do přístroje Edge můžete ručně nahrát traťové informace v těchto formátech:

.tcx, .fit, a .crs.

1. Zvedněte ochrannou krytku ve spodní části přístroje.
2. Menší konektor USB kabelu připojte k mini USB portu.
3. Větší konektor kabelu připojte do USB portu Vašeho počítače.

POZNÁMKA: Přístroj Edge se objeví na počítači s operačním systémem Windows jako vyjímatelný disk ve složce Můj počítač a jako vložený obsah u počítače Mac.

4. V počítači vyhledejte soubor, který chcete kopírovat.
5. Označte soubor a zvolte **Vyjmout > Kopírovat**.
6. Otevřete disk nebo vložený obsah „Garmin“.
7. Otevřete složku „NewFiles“ (Nové soubory).
8. Zvolte **Vystříhnout > Vložit**.

Mazání souborů

POZNÁMKA



Paměť Vašeho přístroje Edge obsahuje důležité systémové soubory, které by neměly být mazány.

1. Otevřete disk nebo vložený obsah „Garmin“.
2. Označte soubor.
3. Na klávesnici počítače stiskněte tlačítko **Delete (Smazat)**.

Odpojení USB kabelu

Pokud již nepotřebujete se soubory pracovat, můžete kabel USB odpojit.

1. Dokončení akce:

- U počítačů s operačním systémem Windows klikněte na ikonu  eject.
- U počítačů s operačním systémem Mac přesuňte ikonu s obsahem do koše .

2. Odpojte přístroj Edge od počítače.

Nastavení

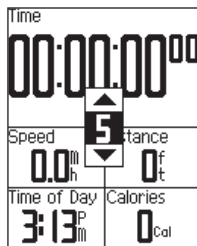
Následující nastavení a funkce přístroje Edge můžete upravit:

- Datová pole ([strana 36](#))
- Systémová nastavení ([strana 39](#))
- Uživatelské profily ([strana 40](#))
- Profily kol ([strana 41](#))
- Nastavení GPS ([strana 42](#))

Vlastní nastavení datových polí

U tří tréninkových stránek můžete nastavit vlastní datová pole.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Data Fields (Datová pole)**.
3. Zvolte jednu z tréninkových stránek.
4. Zvolte počet datových polí, která se budou na této stránce zobrazovat.



Pokud chcete zrušit volitelnou stránku, nastavte počet datových polí na nulu.

5. Pomocí tlačítek **▼**, **▲** a **ENTER** změňte datová pole.
6. U každé stránky, kterou chcete upravit, opakujte kroky 3 až 5.

Datové pole

Hodnota uvedená v datových polích označených * je vyjádřena ve statistických nebo metrických jednotkách. Pro výpočet hodnot v datových polích označených symbolem ** je nezbytné číadlo ANT+.

Datové pole	Popis
Cadence (Tempo)**	Počet otáček kliky pedálu za minutu.
Cadence-Avg. (Pr. tempo)**	Průměrné tempo v průběhu jízdy.
Cadence - Lap (Tempo v tomto kole)**	Průměrné tempo v průběhu kola.
Calories (Kalorie)	Množství spálených kalorií.
Distance (Vzdálenost)*	Vzdálenost ujetá v průběhu aktuální jízdy.
Dist-Lap (Délka kola)*	Vzdálenost ujetá v průběhu kola.
Elevation (Nadmořská výška)*	Výška nad/pod hladinou moře.

Datové pole	Popis
GPS Accuracy (Přesnost GPS)*	Ukazatel přesnosti určení polohy GPS. Přesnost může být určena např. na +/- 5 metrů.
Grade (Převýšení)	Výpočet převýšení terénu v průběhu jízdy. Např. pokud zdoláte výškový rozdíl 1 metr na vzdálenosti 20 m, je převýšení terénu 5%.
Heading (Směr pohybu)	Aktuální směr jízdy.
Heart Rate (Tepová frekvence)**	Tepová frekvence udaná v úderech srdce za minutu.
HR-%HRR (TF-%RTF)	Procentuální vyjádření rezervy tepové frekvence (maximální tepová frekvence mínus tepová frekvence v klidu).
HR-%Max. (TF-%Max.)	Procentuální vyjádření max. tep. frekvence.
HR-Avg. (TF-Pr.)**	Průměrná tepová frekvence pro aktuální jízdu.

Datové pole	Popis
HR-Avg. %HRR (TF-Pr. %RTF)**	Procentuální vyjádření rezervy tepové frekvence (maximální tepová frekvence mínus tepová frekvence v klidu).
HR-Avg. %Max. (TF-Pr.%Max.) **	Procentuální vyjádření průměru maximální tepové frekvence.
HR-Lap (TF-kolo)**	Průměrná tepová frekvence v aktuálním kole.
HR-Lap %HRR (TF-kolo %RTF)**	Procentuální vyjádření průměru rezervy tepové frekvence (max. tepová frekvence mínus tepová frekvence v klidu) pro kolo.
HR-Lap %Max. (TF-kolo %Max.) **	Procentuální vyjádření průměru max. tepové frekvence pro kolo.
HR Graph (Graf TF)**	Čárový graf ukazuje Vaši aktuální zónu tepové frekvence (1 až 5).

Datové pole	Popis
HR Zone (Zóna TF)**	Aktuální rozsah tepové frekvence (1 až 5). Výchozí zóny jsou založeny na základě Vašeho uživatelského profilu, maximální tepové frekvenci a klidové tepové frekvenci.
Laps (Kola)	Počet dokončených kol.
Power (Výkon)**	Aktuální výstupní výkon ve wattech.
Power-Avg. (Pr. výkon)**	Průměrný výstupní výkon v průběhu aktuální jízdy.
Power - KiloJoules (Výkon v kJ)**	Celkový výstupní výkon udaný v kilojoulech.
Power - Lap (Výkon v daném kole)**	Průměrný výstupní výkon v průběhu aktuálního kola.
Power-Max. (Maximální výkon)**	Nejvyšší výkon dosažený v průběhu aktuální jízdy.

Nastavení

Datové pole	Popis
Power Zone (Výkonnostní zóna)**	Aktuální rozsah výstupního výkonu (1-7) založený na Vašem funkčním prahovém výkonu nebo na vlastním nastavení.
PWR-Mov. Avg. 3s (Pr. výkon za 3 vt.)**	Průměrný výstupní výkon při pohybu trvajícím 3 vteřiny.
PWR-Mov. Avg. 30s (Pr. výkon za 30 vt.)**	Průměrný výstupní výkon při pohybu trvajícím 30 vteřin.
Speed (Rychlost)*	Aktuální rychlost.
Speed-Avg. (Pr. rychlost)*	Průměrná rychlost dosažená v průběhu jízdy.
Speed - Lap (Rychlost v kole)*	Průměrná rychlost dosažená v aktuálním kole.

Datové pole	Popis
Temperature (Teplota)*	Aktuální teplota udaná ve stupních Celsia nebo Fahrenheita. POZNÁMKA: Pokud je přístroj Edge vystaven přímému slunečnímu záření nebo ho držíte delší dobu v ruce, může být udaná teplota vyšší než aktuální teplota vzduchu. Krom toho může přístroj chvíli trvat, než se přizpůsobí výrazným teplotním změnám.
Time (Čas)	Čas na stopkách.
Time-Avg. Lap (Pr. čas kola)	Průměrný čas nutný pro dokončení kol.
Time - Elapsed (Uplynulý čas)	Celkový čas od stisknutí tlačítka START po stisknutí tlačítka RESET .
Time - Lap (Čas kola)	Doba strávená v aktuálním kole.

Datové pole	Popis
Time of Day (Hodiny)	Aktuální čas založený na Vašem nastavení hodin (formát, časové pásmo a letní čas).
Total Ascent (Celkové stoupání)*	Celkové kladné převýšení v průběhu jízdy.
Total Descent (Celkové klesání)*	Celkové záporné převýšení (klesání) v průběhu jízdy.
Vertical Speed (Vertikální rychlost)*	Poměr stoupání nebo klesání v metrech/stopách za hodinu.

Změna podsvícení

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > System (Systém) > Display (Displej)**.
3. Změna nastavení:
 - Pro změnu doby, po kterou má být displej podsvícen, zvolte **Backlight Timeout (Interval podsvícení)**.
TIP: Aby nedošlo k předčasnému vybití akumulátoru, nastavte interval podsvícení na co nejkratší dobu.
 - Pro změnu jasu zvolte **Backlight Level (Úroveň podsvícení)**.
 - Pro změnu kontrastu zvolte **Contrast (Kontrast)**.

Změna nastavení systému

Nastavení zvuků

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > System (Systém) > Tones (Tóny)**.
3. Zapněte nebo vypněte zvuky tlačítek a akustická upozornění na zprávy.

Změna nastavení

Všechna nastavení, která jste provedli při vstupní konfiguraci, můžete upravit.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > System (Systém)**.
3. Zvolte požadovanou možnost:
 - Možnost **System Setup (Nastavení systému)** zvolte pro změnu jazyka, pozičního formátu, formátu jednotek a časového formátu.
 - Možnost **Initial Setup (Vstupní nastavení)** zvolte pro úpravu všech položek zadaných ve vstupní konfiguraci.
4. Postupujte podle pokynů na displeji.

Časová pásma a časové formáty

Po zapnutí přístroje a navázání satelitního spojení zjistí Edge automaticky, v jakém časovém pásmu se nacházíte a kolik je hodin. Pro změnu časového formátu z 12H na 24H a naopak musíte změnit nastavení systému ([strana 40](#)).

Změna automatického úsporného režimu

Tato funkce slouží pro automatické vypnutí přístroje po 15 minutách nečinnosti.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > System (Systém) > Auto Power Down. (Automatický úsporný režim)**.
3. Zvolte **On (Zapnout)** nebo **Off (Vypnout)**.

Změna uživatelského profilu

Pro výpočet přesných jízdních dat využívá přístroj Edge Vámi zadané informace.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Pokud chcete upravit pohlaví, věk, hmotnost, výšku a tréninkové zařazení, zvolte **Settings (Nastavení) > User Profile (Uživatelský profil)**.
3. Postupujte podle pokynů na displeji.

POZNÁMKA: Informace o tréninkovém zařazení naleznete na [straně 5](#).

Aktualizace profilu kola

Do přístroje můžete zadat profily tří kol. Pro výpočet přesných údajů o jízdě využívá přístroj Edge informace o hmotnosti kola, o celkem ujeté vzdálenosti a rozměru kola.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > [Bike 1] (Kolo 1) > Bike Details (Informace o kole)**.
3. Zadejte název profilu kola.
4. Zadejte hmotnost kola a celkem ujetou vzdálenost.
5. V poli **Wheel Size (Rozměr kola)** zvolte:
 - Pro výpočet rozměru kola na základě vzdálenosti vypočítané systémem GPS zvolte **Auto (Automatický)**.
 - Pokud chcete rozměr zadat sami, zvolte **Custom (Vlastní)**. Tabulka s rozměry a obvody kol viz [str. 48](#).

Přepínání mezi profily kol

Po tom, co vyplníte profily kol, zvolte kolo, které aktuálně používáte.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > [Active Bike Name] (Název současného kola) > Bike Details (Informace o kole)**.
3. Zvolte kolo, které chcete použít.

Změna upozornění na start

Tato funkce automaticky rozezná, že přístroj Edge navázal satelitní spojení a dal se do pohybu. Na základě těchto informací budete upozorněni na to, že byste měli zapnout stopky, pokud chcete zaznamenat údaje o jízdě.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **Settings (Nastavení) > Bike Settings (Nastavení pro cyklistiku) > Start Notice (Upozornění na start)**.

3. V poli **Mode (Režim)** zvolte:

- **OFF (Vypnout).**
- **Once (Jednou).**
- **Repeat (Opakovaně)** - zde můžete změnit dobu, za kterou se bude upozornění opakovat.

Nastavení GPS

Nastavení GPS umožňuje:

- Zrušit spojení se satelity ([strana 42](#))
- Zobrazit satelitní stránku ([strana 42](#))
- Pracovat s výškovými body ([strana 43](#))

Trénink uvnitř budov

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **GPS > GPS Status (Stav GPS)**.
3. Zvolte **OFF (Vypnout)**.

Pokud je systém GPS vypnut, nejsou dostupné údaje o rychlosti a ujeté vzdálenosti. Tyto údaje lze v tomto případě získat pouze z volitelného čidla (např. z GSC 10). Při příštím zapnutí přístroje Edge bude satelitní spojení opět navázáno.

Satelitní stránka

Na satelitní stránce jsou zobrazeny aktuální GPS satelitní informace. Pro zobrazení satelitní stránky stiskněte a přidržte tlačítko **MENU** a zvolte **GPS > Satelite (Satelit)**.

V horní části satelitní stránky se zobrazuje přesnost GPS zaměření. Černé dílky představují sílu jednotlivých satelitních signálů (pod každým dílkem je uveden počet satelitů).

Více informací o GPS systému naleznete na www.garmin.com/aboutGPS.

Nastavení výškových bodů

Můžete uložit až 10 výškových bodů. Stanovením výškových bodů při zahájení každé z tréninkových jízd získáte celistvější a přesnější údaje o stoupání.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **GPS > Set Elevation (Nastavit nadmořskou výšku)**.
3. Zadejte název, podle kterého místo rozeznáte.
4. Zadejte nadmořskou výšku.
5. Zvolte **Save (Uložit)**.

Při příštím spuštění stopek přístroj Edge automaticky vyhledá výškové body v dosahu 30 m od Vaší aktuální polohy. Přístroj Edge využívá výšková data jako výchozí bod.

Úprava výškových bodů

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **GPS > Elevation Points (Výškové body)**.
3. Zvolte výškový bod, který chcete upravit.
4. Upravte název a nadmořskou výšku.

Odstranění výškových bodů

Pokud již nadále nechcete pracovat s některým výškovým bodem, musíte ho z přístroje Edge vymazat.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**.
2. Zvolte **GPS > Elevation Points (Výškové body)**.
3. Zvolte výškový bod, který chcete upravit.
4. Zvolte **Delete (Smazat)**.

Příloha

Registrace Vašeho přístroje

Registrací produktu pomůžete vytvořit lepší technickou podporu pro výrobky společnosti Garmin:

- Viz <http://my.garmin.com>.
- Originál nebo kopii dokladu o zakoupení výrobku uložte na bezpečném místě.

Informace o přístroji Edge

Pro zobrazení důležitých softwarových informací a ID Vaší jednotky stiskněte a přidržte tlačítko **MENU**, pak zvolte **Settings (Nastavení) > About Edge (O přístroji Edge)**.

Aktualizace softwaru

1. Zvolte požadovanou možnost:

- Použijte WebUpdater. Navštivte stránky www.garmin.com/products/webupdater.
- Použijte software Garmin Connect. Navštivte internetové stránky <http://connect.garmin.com>.

2. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Kontaktování produktové podpory společnosti Garmin

V případě jakýchkoliv otázek ohledně přístroje se můžete obrátit přímo na společnost Garmin:

- V USA navštivte internetové stránky www.garmin.com/support nebo kontaktujte společnost Garmin USA telefonicky na čísle (913) 397 8200 nebo (800) 800 1020.
- Ve Velké Británii kontaktujte společnost Garmin (Europe) Ltd. na telefonním čísle 0808 2380000.
- V Evropě navštivte internetové stránky www.garmin.com/support a klikněte na položku **Contact Support**, kde naleznete informace o technické podpoře dané země nebo kontaktujte společnost Garmin (Europe) Ltd. na telefonním čísle +44 (0) 870 8501241.

Podsvícení

- Podsvícení zapnete stisknutím tlačítka **LIGHT**.
- Pro prodloužení doby podsvícení o 15 vteřin stiskněte jakékoliv tlačítko.
POZNÁMKA: Displej se rozsvítí také v případě, že se objeví upozornění nebo hlášení.
- Změna nastavení podsvícení ([strana 39](#)).

Zakoupení volitelného příslušenství

Informace o volitelném příslušenství a náhradních součástkách získáte na stránkách <http://buy.garmin.com> nebo od svého dealera Garmin.

Technické údaje

Technické údaje přístroje Edge	
Rozměry (Š x V x H)	48,3 x 68,6 x 21,6 mm
Hmotnost	56,7 g
Displej (Š x V)	31,8 x 37 mm
Rozlišení (Š x V)	128 x 160 pixelů, s podsvícením LED
Voděodolnost	IPX7
Ukládání dat	Přibližně 50 MB (posledních 180h jízdních dat při běžném užívání)
Rozhraní pro počítač	USB
Typ akumulátoru	700 mAh vestavěný akumulátor li-on s možností dobíjení
Provozní doba akumulátoru	18h při běžném užívání

Technické údaje přístroje Edge	
Rozmezí provozní teploty	Od 0°C do 60°C
Teplotní rozmezí pro nabíjení	Od 0°C do 50°C
Radiofrekvence/ protokol	2,4 GHz/Dynastream ANT+ bezdrátový komunikační protokol
GPS přijímač	Vysoce citlivý GPS přijímač
Výškoměr	Vnitřní barometrický výškoměr

Technické údaje držáku na kolo	
Rozměry (Š x V x H)	37,8 x 37,8 x 9,2 mm
Hmotnost (včetně popruhů a pryžové podložky)	7,9 g
Popruhy (O-kroužky)	<p>Dva rozměry:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3,3 x 3,8 x 2,3 cm AS568-125 • 4,3 x 4,8 x 2,3 cm AS568-131 <p>POZNÁMKA: Pokud potřebujete vyměnit popruhy, používejte pouze popruhy z EPDM (Etylen propylen dien monomer). Toto příslušenství můžete zakoupit na http://buy.garmin.com nebo u dealera společnosti Garmin.</p>

Technické údaje snímače tepové frekvence	
Rozměry (Š x V x H)	34,7 x 3,4 x 1,1 cm
Hmotnost	44 g
Voděodolnost	10 m
Rozsah přenosu	Přibližně 3 m
Baterie	Uživatelé vyměnitelná CR2032 (3 V) baterie z chlořistanového materiálu - může být vyžadováno speciální zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate .
Životnost baterie	Přibližně 3 roky (1 hodina denně)

Technické údaje snímače tepové frekvence	
Provozní teplota	Od 10°C do 50°C POZNÁMKA: Za chladného počasí noste odpovídající oblečení, aby byl snímač tepové frekvence zahřátý na tělesnou teplotu.
Radiofrekvence/protokol	2,4 GHz ANT+ bezdrátový komunikační protokol

Technické údaje čidla GSC 10	
Rozměry (Š x V x H)	5,1 x 3,0 x 2,3 cm
Hmotnost	25 g
Voděodolnost	IPX7
Rozsah přenosu	Přibližně 3 m

Technické údaje čidla GSC 10	
Baterie	Uživatelé vyměnitelná CR2032 (3 V) baterie z chloristanového materiálu - může být vyžadováno speciální zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate .
Životnost baterie	Přibližně 1,4 roky (1 hodina denně)
Provozní teplota	Od -15°C do 70°C
Radiofrekvence/protokol	2,4 GHz ANT+ bezdrátový komunikační protokol

Rozměr a obvod kola

Rozměr pneumatiky je uveden po obou jejích stranách. Úprava profilu kola viz [str. 41](#).

Rozměr kola	D (mm)
12 x 1,75	935
14 x 1,5	1020
14 x 1,75	1055
16 x 1,5	1185
16 x 1,75	1195
18 x 1,5	1340
18 x 1,75	1350
20 x 1,75	1515
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1	1753
24 x 3/4 S duší	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1,75	1890
24 x 2,00	1925
24 x 2,125	1965

Rozměr kola	D (mm)
26 X 7/8	1920
26 x 1(59)	1913
26 x 1(65)	1952
26 x 1,25	1953
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1,40	2005
26 x 1,50	2010
26 x 1,75	2023
26 x 1,95	2050
26 x 2,00	2055
26 x 2,10	2068
26 x 2,125	2070
26 x 2,35	2083
26 x 3,00	2170
27 x 1	2145
27 x 1-1/8	2155

Rozměr kola	D (mm)
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2080
700 X 20C	2086
700 X 23C	2096
700 X 25C	2105
700 X 28C	2136
700 X 30C	2170
700 X 32C	2155
700C S duší	2130
700 X 35C	2168
700 X 38C	2180
700 X 40C	2200

Problémy a jejich odstranění

Problém	Řešení
Tlačítka nereagují na stisknutí. Jak mohu resetovat přístroj Edge?	Přístroj Edge můžete resetovat souběžným stisknutím tlačítek POWER , MENU , a RESET . POZNÁMKA: Tímto způsobem nedojde ke ztrátě dat ani Vašeho nastavení.
Chci z přístroje Edge smazat všechny uživatelské údaje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypněte přístroj Edge. 2. Stiskněte a přidržte tlačítka POWER a RESET, dokud se neobjeví hlášení. 3. Pro odstranění všech údajů zadaných uživatelem zvolte dotykem Yes (Ano). POZNÁMKA: Tato funkce odstraní všechny údaje zadané uživatelem.
Můj Edge nedokáže navázat satelitní spojení.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vezměte přístroj mimo uzavřené budovy a prostor ohraničený vysokými objekty. 2. Zapněte přístroj. 3. Na pár minut se zastavte
Ukazatel nabití akumulátoru nezobrazuje přesný stav.	Nechte jednotku zcela vybit, pak ji kompletně dobijte (bez přerušení).
Akumulátor nevydrží dlouho nabitý.	Snižte dobu podsvícení (strana 39).
Jak poznám, že je přístroj Edge přepnut do režimu velkokapacitního záložního zařízení USB?	Na počítači s operačním systémem Windows byste měli vidět ve složce Můj počítač nový vyjímatelný disk a u počítačů Mac vložený obsah.

Problém	Řešení
Můj Edge je připojen k počítači, ale nefunguje jako velkokapacitní úložné zařízení.	<p>Možná jste nahráli poškozený soubor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Odpojte přístroj Edge od počítače. 2. Vypněte přístroj Edge. 3. Při připojování přístroje k počítači stiskněte a přidržte tlačítko MENU. <p>Tlačítko MENU přidržujte ještě dalších 10 vteřin nebo dokud se přístroj nepřepne do režimu velkokapacitního úložného zařízení.</p>
Na seznamu disků nevidím žádné vyjímatelné disky.	<p>Pokud máte k počítači připojeno několik síťových disků, může mít OS Windows problémy přiřadit přístroji Edge nějaké písmeno. Přiřazení písmene externího disku viz soubor Náповěda Vašeho operačního systému.</p>
Soubor s mou tratí byl přejmenován.	<p>Do přístroje Edge můžete nahrávat soubory ve formátu .tcx a .crs. Pokud vyberete některou z tratí, soubor bude konvertován na formát .fit.</p>
Některé z údajů v historii mého Edge chybí.	<p>Pokud je paměť přístroje Edge plná, nelze nadále zaznamenávat data. Abyste předešli ztrátě dat, přehrávejte je pravidelně do svého počítače.</p>
Potřebuji vyměnit popruhy držáku na kolo.	<p>Toto příslušenství můžete zakoupit na stránkách http://buy.garmin.com nebo u dealera společnosti Garmin. Používejte pouze popruhy vyrobené z EPDM.</p>

Rejstřík

A

- aktualizace softwaru [44](#)
- akumulátor [50](#)
 - nabíjení [1](#)
 - úspora energie [39](#)
- akumulátor li-on [1, 45](#)
- akustická upozornění [10](#)
- Auto Lap [11, 12](#)
- Auto Pause [13](#)
- Auto Scroll [13](#)

B

- bezpečnostní informace [1](#)

Č

- čas
 - datová pole [38](#)
 - zóny a formáty [40](#)
- čidla ANT+ [7, 18-30](#)
 - problémy a jejich odstranění [29](#)
- čidla, párování [7](#)

D

- datová pole [36-39](#)
- dobíjení přístroje Edge
 - [1, 2](#)
- držák na kolo [2, 46](#)

G

- Garmin Connect [8, 9, 14, 31](#)
- Garmin Training Center [8, 9, 14, 31](#)

GPS

- nastavení [42](#)
 - přesnost [36](#)
 - satelitní stránka [42](#)
- GSC 10 [26, 47](#)

- baterie [27](#)
- instalace [23](#)

H

- historie [31, 51](#)
 - mazání [32](#)
 - přenos [9](#)
 - zobrazení [31](#)

CH

- chytrý záznam [32](#)

I

- ID jednotka [44](#)
- instalace [2, 46](#)
- instalace přístroje [2](#)

K

- kalibrace měřiče výkonu [28](#)
- kalorie [36](#)

M

- magnet na drátě [24](#)
- magnet pedálu [24](#)
- mazání
 - historie [32](#)
 - soubory [34](#)
- měřič výkonu [28](#)

- N**
načítání dat 33
nadmořská výška
 body 43
 datová pole 36, 39
nahrávání souborů 33
nastavení 35
navázání satelitního
 signálu 7, 50
náhradní součástky 45
- O**
O-kroužky (popruhy) 46
odstranění uživatelských
 dat 50
ochranná krytka 2, 9
- P**
podsvícení 39, 45
popruhy 3, 46, 51
pozastavení stopek 13
problémy a jejich
 odstranění 29, 50
produktová podpora
 Garmin 44
- profil
 kolo 41
 uživatel 40
profil kola 41
přenos dat 9
převýšení 36
příslušenství 45
- R**
registrace produktu 44
resetování přístroje Edge
 50
rozměr pneumatiky 41
rozměry kola 41, 48
rychlost
 datová pole 38
rychlost a tempo
 čidlo 47
- S**
satelitní signály 42
 navázání spojení 7
snímač tepové frekvence
 baterie 22
 funkce 20
 nasazení 19
 technické údaje 47
software
 aktualizace 44
 stažení 8
 verze 44
soubory
 mazání 34
 nahrávání 33
spárování s čidly ANT+
 7, 18
stažení softwaru 8
stopky 8, 31
symboly 4

T

- technické údaje 45
- tempo
 - akustická upozornění 11
 - datová pole 36
 - trénink 26
- tepová frekvence
 - akustická upozornění 10
 - datová pole 36
 - nastavení 20
 - zóny 20-22
- tlačítka 6
- tóny 39
- tratě 14-17
 - nahrávání 33
- trénink
 - uvnitř 42
- trénink s přístrojem Edge
- tréninkové zařazení 5

U

- uložení dat 8
- upozornění na čas 10
- 10
- upozornění na spálené kalorie 10
- upozornění na start 40, 41
- upozornění
 - na vzdálenost 10
- USB 2, 9, 33, 50
- uživatelský profil 40
- úprava datových polí 35-38

V

- vertikální rychlost 39
- virtuální partner 14, 16
- vstupní nastavení 4, 40
- výkon
 - akustická upozornění 11
 - datová pole 37
 - záznam dat 32
 - zóny 28
- vzdálenost
 - datová pole 36

Z

- záznam dat 32
- záznam historie 8
- zóny
 - tepová frekvence 20-22
 - výkon 28

Pro získání poslední verze softwaru přístroje (vyjma mapových dat) po dobu životnosti přístroje navštivte stránky společnosti Garmin www.garmin.cz.

GARMIN®



© 2009 Garmin Ltd. nebo dceřiné společnosti

Garmin International, Inc. 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9RB, UK

Garmin Corporation No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan